

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 197

της 23ης Μαρτίου 2004

σχετικά με τις μεταβατικές περιόδους για την εισαγωγή της ευρωπαϊκής κάρτας ασφάλισης ασθένειας σύμφωνα με το άρθρο 5 της απόφασης αριθ. 191

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και την συμφωνία ΕΕ-Ελβετίας)

(2004/777/ΕΚ)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 81 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας<sup>(1)</sup>, βάσει του οποίου είναι επιφορτισμένη για όλα τα διοικητικά θέματα που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και τους μεταγενέστερους κανονισμούς,

την απόφαση αριθ. 191, της 18ης Ιουνίου 2003, σχετικά με την αντικατάσταση των εντύπων E 111 και E 111B από την ευρωπαϊκή κάρτα ασφάλισης ασθένειας<sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης αριθ. 191, η ευρωπαϊκή κάρτα ασφάλισης ασθένειας αντικαθιστά από την 1η Ιουνίου 2004 τα έντυπα E 111 και E 111B. Τα έντυπα E 111 και E 111B, τα οποία έχουν εκδοθεί από τους αρμόδιους φορείς των κρατών μελών πριν από την 31η Μαΐου 2004, εξακολουθούν να ισχύουν έως την 31η Δεκεμβρίου 2004 το αργότερο.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 της απόφασης αριθ. 191, τα κράτη μέλη, τα οποία δεν διαθέτουν κάρτα ασφάλισης ασθένειας

κατά την στιγμή της έγκρισης της παρούσας απόφασης, μπορούν να επωφεληθούν από μία μεταβατική περίοδο, η οποία δεν μπορεί, ωστόσο, να παραταθεί πέρα από την 31η Δεκεμβρίου 2005. Τα κράτη μέλη, τα οποία πληρούν αυτήν την προϋπόθεση, ενημερώνουν τη διοικητική επιτροπή πριν από την 1η Δεκεμβρίου 2003 σχετικά με την πρόθεσή τους να επωφεληθούν από μία τέτοια μεταβατική περίοδο, προσδιορίζοντας την διάρκειά της. Μετά την 1η Ιουνίου 2004, οι αρμόδιοι φορείς των κρατών μελών, στα οποία έχει αναγνωρισθεί μεταβατική περίοδος, θα συνεχίσουν να εκδίδουν έντυπα E 111, τα οποία εξακολουθούν να είναι έγκυρα έως την λήξη της μεταβατικής περιόδου. Τα νέα κράτη μέλη, τα οποία πληρούν την ανωτέρω προϋπόθεση, πρέπει να ενημερώσουν τη διοικητική επιτροπή για την επιθυμία τους να επωφεληθούν από μία τέτοια μεταβατική περίοδο και να προσδιορίσουν την διάρκειά της πριν από την 31η Μαΐου 2004.

(3) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η διαφάνεια και η σαφήνεια της πληροφόρησης των φορέων και των πολιτών, καθώς και η αναγνώριση των εντύπων E 111, τα οποία θα εξακολουθήσουν να εκδίδονται μετά την 1η Ιουνίου 2004 σε ορισμένα κράτη μέλη, πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των κρατών μελών, τα οποία επωφελούνται από μία τέτοια μεταβατική περίοδο. Ωστόσο, όσον αφορά στα νέα κράτη μέλη και τα κράτη της ΕΖΕΣ, ο εν λόγω κατάλογος δεν μπορεί παρά να είναι ενδεικτικός, επί όσο χρονικό διάστημα η απόφαση αριθ. 191 δεν εφαρμόζεται σ' αυτά.

(4) Από την 1η Ιουνίου 2004, οι αρμόδιοι φορείς των κρατών μελών, τα οποία δεν επωφελούνται από μία μεταβατική περίοδο, δεν μπορούν πλέον να εκδίδουν έντυπα E 111 ή E 111B. Είναι προφανές, ότι σε περίπτωση προοδευτικής καθιέρωσης της ευρωπαϊκής κάρτας, ορισμένοι αρμόδιοι φορείς των ενδιαφερομένων κρατών μελών θα υποχρεωθούν να χορηγήσουν στα ασφαλισμένα πρόσωπα πιστοποιητικό προσωρινής αντικατάστασης, εφόσον δεν είναι σε θέση να εκδώσουν ευρωπαϊκές κάρτες. Ωστόσο, όλοι οι αρμόδιοι φορείς πρέπει να είναι σε θέση να εκδίδουν κάρτες μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2006 το αργότερο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 631/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 100 της 6.4.2004, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 276 της 27.10.2003, σ. 19.

- (5) Κατά την διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, οι αρμόδιοι φορείς των ενδιαφερομένων κρατών μελών συνεχίζουν να εκδίδουν στα ασφαλισμένα πρόσωπα έντυπα E 111 βάσει του υποδείγματος, το οποίο καθορίζεται στην απόφαση αριθ. 198 της 23ης Μαρτίου 2004 σχετικά με την αντικατάσταση και την κατάργηση των υποδειγμάτων των εντύπων που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 <sup>(1)</sup>.
- (6) Ωστόσο, τα κράτη μέλη, τα οποία επωφελούνται από μία μεταβατική περίοδο, μπορούν να επιλέξουν την συντόμευση της διάρκειας της περιόδου αυτής. Πρέπει να κοινοποιήσουν στην διοικητική επιτροπή την απόφασή τους το αργότερο τρεις μήνες πριν από την εισαγωγή της πρώτης ευρωπαϊκής κάρτας. Σε συνέχεια της κοινοποίησης αυτής, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δεν μπορούν να εκδίδουν πλέον έντυπα E 111 από την ημερομηνία, η οποία αναφέρεται στην κοινοποίησή τους προς τη διοικητική επιτροπή.
- (7) Με απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα καθοριστούν οι ρυθμίσεις για την χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας ασφάλισης ασθένειας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο. Η εν λόγω απόφαση θα καταρτίσει κυρίως το υπόδειγμα των καρτών, τις οποίες θα εκδίδουν οι αρμόδιοι φορείς της Νορβηγίας, της Ισλανδίας και του Λιχτενστάιν,
- (8) Με απόφαση της Μεικτής Επιτροπής της συμφωνίας για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, θα καθοριστούν οι ρυθμίσεις για την χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας ασφάλισης ασθένειας στο πλαίσιο των σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και της Ελβετίας. Η εν λόγω απόφαση θα καταρτίσει κυρίως το υπόδειγμα των καρτών, τις οποίες θα εκδίδουν οι αρμόδιοι φορείς της Ελβετικής Συνομοσπονδίας,

## ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

- 1) Τα κράτη μέλη, τα οποία περιλαμβάνονται στον συνημμένο κατάλογο της παρούσας απόφασης, μπορούν να επωφεληθούν από μία μεταβατική περίοδο για την εισαγωγή της ευρωπαϊκής κάρτας ασφάλισης ασθένειας από την 1η Ιουνίου 2004. Ο εν λόγω κατάλογος ορίζει επίσης τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου.

Οι αρμόδιοι φορείς αυτών των κρατών μελών συνεχίζουν να εκδίδουν έντυπα E 111 σύμφωνα με το υπόδειγμα, το οποίο καταρτίζεται με την απόφαση αριθ. 198, της 23ης Μαρτίου 2004, έως τη λήξη της μεταβατικής περιόδου.

Ωστόσο, πριν από την λήξη της μεταβατικής περιόδου, τα εν λόγω κράτη μέλη μπορούν να επιλέξουν την συντόμευση της μεταβατικής περιόδου. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην διοικητική επιτροπή την απόφασή τους το αργότερο τρεις μήνες πριν από την εισαγωγή της πρώτης ευρωπαϊκής κάρτας. Η διοικητική επιτροπή τροποποιεί τα σχετικά παραρτήματα της παρούσας απόφασης, προκειμένου να προσδιορίσει την ημερομηνία λήξης της μεταβατικής περιόδου των ενδιαφερομένων κρατών μελών.

- 2) Οι αρμόδιοι φορείς των κρατών μελών που δεν επωφελούνται από μία μεταβατική περίοδο, δεν μπορούν πλέον να εκδίδουν έντυπα E 111 ή E 111B από την 1η Ιουνίου 2004. Οι αρμόδιοι φορείς των κρατών μελών, τα οποία έχουν επωφεληθεί από μία μεταβατική περίοδο αλλά αποφάσισαν να συντομεύσουν την διάρκεια της περιόδου αυτής σύμφωνα με την παράγραφο 3 του σημείου 1 της παρούσας απόφασης, δεν μπορούν πλέον να εκδίδουν έντυπα E 111 από την ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην κοινοποίηση προς την διοικητική επιτροπή.

Οι φορείς των κρατών μελών αυτών εκδίδουν πιστοποιητικό προσωρινής αντικατάστασης σε κάθε ασφαλισμένο πρόσωπο, το οποίο δεν μπορεί να αποκτήσει Ευρωπαϊκή Κάρτα.

Εάν ο αρμόδιος φορέας δεν είναι σε θέση να εκδώσει ευρωπαϊκή κάρτα, η συμπλήρωση των πεδίων 8 και 9 του πιστοποιητικού προσωρινής αντικατάστασης είναι προαιρετική. Η μη συμπλήρωση αυτών των πεδίων δεν θίγει την εγκυρότητα του πιστοποιητικού προσωρινής αντικατάστασης.

- 3) Η παρούσα απόφαση θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Θα ισχύει από την 1η Ιουνίου 2004.

Ο Πρόεδρος της διοικητικής επιτροπής  
Tim QUIRKE

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 259 της 5.8.2004, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## Κατάλογος των κρατών που επωφελούνται από μία μεταβατική περίοδο

| Κράτος μέλος     | Μεταβατική περίοδος έως |
|------------------|-------------------------|
| Αυστρία          | 31.12.2005              |
| Ιταλία           | 31.10.2004              |
| Κάτω Χώρες       | 31.12.2005              |
| Πορτογαλία       | 28.2.2005               |
| Ηνωμένο Βασίλειο | 31.12.2005              |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Ενδεικτικός κατάλογος των νέων κρατών που θα μπορούσαν να επωφεληθούν από μία μεταβατική περίοδο

| Νέο κράτος μέλος     | Μεταβατική περίοδος |
|----------------------|---------------------|
| Λεττονία             | 31.7.2005           |
| Λιθουανία            | 1.7.2005            |
| Μάλτα                | 31.12.2005          |
| Πολωνία              | 31.12.2005          |
| Σλοβακική Δημοκρατία | 31.12.2005          |
| Κύπρος               | 31.12.2005          |
| Ουγγαρία             | 31.12.2005          |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

## Προσωρινός κατάλογος των κρατών της ΕΖΕΣ που θα μπορούσαν να επωφεληθούν από μία μεταβατική περίοδο (με την επιφύλαξη της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ)

| Κράτος μέλος της ΕΖΕΣ | Μεταβατική περίοδος |
|-----------------------|---------------------|
| Ισλανδία              | 31.12.2005          |
| Ελβετία               | 31.12.2005          |
| Λιχτενστάιν           | 31.12.2005          |